

A Shorter Course in  
**How to Rephrase**

『5 分間 英文書き換えトレーニング』

Hidehiko Konaka



NAN'UN-DO

A Shorter Course in  
How to Rephrase

Copyright© 2016

by  
Hidehiko Konaka

All Rights Reserved

No part of this book may be reproduced in any form without written permission  
from the author and Nan'un-do Co., Ltd.

## はしがき

英文の書き換えとは、英文の意味を変えずにその構造のみを変えることです。英文は、構造上から、＜単文＞（1つの＜主部＋述部＞から成る文）、＜重文＞（2つ以上の単文が *and*, *but* などの等位接続詞で結ばれた文）、＜複文＞（文の中に従属節〔名詞節・形容詞節・副詞節〕を含む文）に分類することができます。これらの文は表現を豊かにするため相互に変形・転換することができます。例えば、「試合は雨で中止された」という日本語を英文で表現すると、*The game was canceled because it rained.* と＜複文＞で表現できますが、*The game was canceled because of the rain.* と＜単文＞でも表現できます。このように英米人はいろいろな必要性や状況に応じて英文の表現形式を選択しているのです。

本テキストは、英語ではほぼ同じ内容をさまざまな形式で表現できるということに注目し、基本的な英文の書き換え法則とそれに関する4種類の演習問題（空所穴埋め問題・書き換え問題・整序作文問題・和文英訳問題）を通して、英語表現力を飛躍的にアップできるように編集されています。本テキストは20のレッスンで構成されています。どのレッスンも同じ構成になっています。各セクションについて簡単に説明しておきます。

### 【LET'S LEARN】

英語表現の幅を広げるために、最低これだけは知ってほしい英文の書き換え法則です。きちんと自分のものにしておきましょう。空所を埋め、英文を完成させる空所穴埋め問題にもなっています。

### 【LET'S TRY】

空所穴埋め問題、書き換え問題、整序作文問題、和文英訳問題にトライしましょう。

本テキストの編集にあたり、各種辞書類、文法書、参考書など数多くの文献を参考にさせていただきました。本テキストはこれらの文献に負うところが多いことを記して謝辞といたします。

本テキストを使用することで学生諸君が英語を書く楽しさを再認識し、さらに自主的に英語を学び直してみようという気持ちになってくれれば、著者にとってこれにすぎる喜びはありません。

最後に、本テキストの編集・出版にあたり、いろいろお世話になった南雲堂の加藤敦氏に深く感謝いたします。また、Lynn Eve Harris氏にすべての英文をていねいにチェックしていただき、適切なアドバイスをたくさんいただきました。ここに記して感謝の意を表します。

2015年 初夏  
著者



# CONTENTS

<b>LESSON 1</b>	名詞節の書き換え (1) / 名詞の活用	6
<b>LESSON 2</b>	名詞節の書き換え (2) / to 不定詞の活用	8
<b>LESSON 3</b>	名詞節の書き換え (3) / 動名詞の活用	10
<b>LESSON 4</b>	形容詞節の書き換え	12
<b>LESSON 5</b>	「時」を表す副詞節の書き換え	14
<b>LESSON 6</b>	「理由・原因」を表す副詞節の書き換え	16
<b>LESSON 7</b>	「目的・結果」を表す副詞節の書き換え	18
<b>LESSON 8</b>	「譲歩」を表す副詞節の書き換え	20
<b>LESSON 9</b>	「仮定・条件」を表す副詞節の書き換え	22
<b>LESSON 10</b>	重文の書き換え (1) / to 不定詞・分詞構文の活用	24
<b>LESSON 11</b>	重文の書き換え (2) / 前置詞・群前置詞の活用	26
<b>LESSON 12</b>	重文の書き換え (3) / 従位接続詞の活用	28
<b>LESSON 13</b>	態の書き換え	30
<b>LESSON 14</b>	肯定・否定と内容上の文の書き換え	32
<b>LESSON 15</b>	話法の書き換え	34
<b>LESSON 16</b>	主語の書き換え (1) / 無生物主語の活用 (1)	36
<b>LESSON 17</b>	主語の書き換え (2) / 無生物主語の活用 (2)	38
<b>LESSON 18</b>	主語の書き換え (3) / it の活用 (1)	40
<b>LESSON 19</b>	主語の書き換え (4) / it の活用 (2)	42
<b>LESSON 20</b>	主語の書き換え (5) / その他	44



**【LET'S TRY】** 空所穴埋め・書き換え・整序作文・和文英訳にトライしてみよう。

□ (1) [和文英訳] (2通りに)

その美術館を訪れてみましょうよ。

\_\_\_\_\_.

\_\_\_\_\_.

□ (2) [整序作文]

私たちの結婚披露宴に出席していただけたらうれしいのですが。

We [ are / at / attendance / for / hoping / our / reception / wedding / your ].

We \_\_\_\_\_.

□ (3) [空所穴埋め]

彼らはぜひ休まずに授業に出席するように私に言った。

They insisted that I attend the class regularly.

= They insisted (            ) (            ) (            ) (            ) at the class.

□ (4) [書き換え]

彼女は聡明な女性だと思います。

I think that she is an intelligent woman.

= \_\_\_\_\_.

□ (5) [空所穴埋め]

彼は自分が勇敢であると信じている。

He believes that he is courageous.

= He (            ) (            ) (            ).

□ (6) [和文英訳] (2通りに)

彼の両親は彼の成功をたいへん喜んでいる。

\_\_\_\_\_.

\_\_\_\_\_.

□ (7) [整序作文]

すべては君の努力しただい。

Everything [ depends / efforts / make / on / whether / will / you ].

Everything \_\_\_\_\_.

□ (8) [書き換え]

彼らが到着する時間を教えてくださいませんか？

Can you tell me when they will arrive?

= \_\_\_\_\_?

## LESSON 2 名詞節の書き換え (2) / to 不定詞の活用

【LET'S LEARN】 空所を埋めて、英文を完成させてみよう。

- ① < decide that ... > ⇔ < decide to do >

ケートはメキシコへ旅行することに決めた。

Kate decided *that she would take a trip to Mexico*.

⇔ Kate decided *to take a trip to Mexico*.

- ② < persuade that ... > ⇔ < persuade A to do >

私は彼を説得して仕事をやめさせた。

I persuaded him *that he (should) quit the job*.

⇔ I persuaded him *to quit the job*.

- ③ < expect that ... > ⇔ < expect A to do >

私たちは彼女がじきに戻って来るだろうと思っている。

We expect *that she will be back soon*.

⇔ We expect (            ) (            ) (            ) (            ) (            ).

- ④ < recognize that ... > ⇔ < recognize A to do >

ハンクは自分が間違っていることを認めた。

Hank recognized *that he was mistaken*.

⇔ Hank recognized *himself to be mistaken*.

- ⑤ < It is C that ... > ⇔ < It is C for A to do >

君が腹を立てるのも当然だ。

It is natural *that you (should) get angry*.

⇔ It is natural (            ) (            ) (            ) (            ) (            ).

- ⑥ < where ... > ⇔ < where to do >

どこへ行くか決めましたか？

Have you determined *where you would go*?

⇔ Have you determined *where to go*?

- ⑦ < whether ... > ⇔ < whether to do >

私は彼女の申し出を受けようかどうか迷った。

I didn't know *whether I should accept her offer*.

⇔ I didn't know *whether to accept her offer*.

- ⑧ < how ... > ⇔ < how to do >

私はタンシチューの作り方を知りたい。

I want to know *how I can cook tongue stew*.

⇔ I want to know (            ) (            ) (            ) (            ) (            ).



**【LET'S TRY】** 空所穴埋め・書き換え・整序作文・和文英訳にトライしてみよう。

□ (1) [和文英訳] (2通りに)

少年たちは川に魚釣りに行くことに決めた。

\_\_\_\_\_.

\_\_\_\_\_.

□ (2) [空所穴埋め]

医者は私に長期の休暇をとることを勧めた。

The doctor advised me that I (*should*) take a long rest.

= The doctor advised (        )(        )(        )(        )(        )(        ).

□ (3) [整序作文]

医者は彼女に転地療養を勧めた。

The doctor [ a change / air / for / go / her / of / recommended / somewhere / to ].

The doctor \_\_\_\_\_.

□ (4) [書き換え]

彼は自分を偉大な画家だと思っている。

He thinks that he is a great painter.

= \_\_\_\_\_.

□ (5) [空所穴埋め]

彼女が遅刻するとは変だ。たいてい時間通りに来るのに。

It is strange that she should be late. She's usually on time.

= It is strange (        )(        )(        )(        )(        ). She's usually on time.

□ (6) [整序作文]

地震が起こったら、どこへ避難するべきか覚えておかなくてはならない。

We [ an earthquake / in case / must remember / occurs / to take refuge / where ].

We \_\_\_\_\_.

□ (7) [和文英訳] (2通りに)

私はミラノ (Milan) に行くべきかどうか迷った。

\_\_\_\_\_.

\_\_\_\_\_.

□ (8) [書き換え]

どうかこの機械の操作方法を教えてください。

Please tell me how I should operate this machine.

= \_\_\_\_\_.